



Artikel: 23648/23649

Faktablad om personlige værnemidler i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 af 9. marts 2016, bilag II, punkt 1.4 (link i Den Europæiske Unions Tidende)

ADVARSEL: Læs denne indlægseddel omhyggeligt, før du bruger personlige værnemidler. Du er forpligtet til at tilføje denne informationsinstruktion til ALLE personlige værnemidler, når du afleverer det eller afleverer det til modtageren. Til dette formål kan dette ark gengives uden begrænsninger.

Denne beklædningsgenstand opfylder europæiske standarder:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 og EN ISO 20471:2013+A1:2016, offentliggjort af Den Europæiske Standardiseringsorganisation CEN, harmoniseret ved offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende, tilgængelig hos DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Navn og adresse på det bemyndigede organ, der har udført overensstemmelsesvurderingen og udstedt EU-typeafprøvningsattesten:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-identifikationsnummer: 0598

EU-overensstemmelseserklæringen findes på: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiale: 60% bomuld, 40% polyester

Internationale Zorg-symboler:



Brug og forklaring af piktogrammer:



SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Mindste synlige materialeareal:

bagsidemateriale og reflekterende materiale (den højeste klasse er klasse 3). Højre

Du kan finde beskyttelsesklassen på etiketten på

Begrænsninger for brug:

ISO 20471:2013 + A1:2016: Advarsels beskyttende virkning kan ikke sikres, hvis tøjet bæres åbent. Brug af andet tøj eller brug af bestemt udstyr eller tilbehør kan forringe synligheden. Pas på ikke at blokere reflekterende eller fluorescerende områder. Hvis synlighedsbeklædningen udsættes for uautoriserede ændringer (f.eks. afkorting af ærmer eller bukser), opfylder den ikke længere kravene i EN ISO 20471:2013 + A1:2016 og skal udskiftes med nyt synlighedstøj. Sørg for, at dit tøj er i perfekt stand, før ridser, snavs og andre defekter kan påvirke advarseleffekten.

Generel produktanvendelse:

Sørg for at bære tøj så stramt som muligt. Kontroller tøjet for skader før brug. Tøjet bør kontrolleres regelmæssigt for skader. Skader på tøj (f.eks. huller og rifter) kan reducere den beskyttende effekt. Forurening med materialer kan reducere den beskyttende effekt. Tøj skal rengøres regelmæssigt i henhold til plejeanvisningerne og kontrolleres efter hver rengøring. Bemærk: Vask ved en lavere temperatur



Forlængelse/Brugen eller misbruget af dette tøj eller manglende overholdelse af instruktionerne for korrekt pleje og brug af dette tøj.

Bemærkninger om opbevaring og bortskaffelse:

Brug eller misbrug af dette tøj eller manglende overholdelse af instruktionerne for korrekt pleje og brug af dette tøj.

Bemærkninger om opbevaring og bortskaffelse:

Opbevar altid produktet på et rent, tørt sted, så lidt støv som muligt og væk fra direkte sollys. Høje temperaturer, lys og støv beskadiger materialer og reducerer deres beskyttende egenskaber. Bortskaffelse af produkter er baseret på lokale regler.

Indrette:

Certificering i henhold til EN ISO 20471:2013+A1:2016 tester prøven i den mindste tilgængelige størrelse. Disse testresultater er afgørende. Hvis pladsen overstiger minimumskravene, kan den overskydende plads bruges til yderligere kundelogoer, uden at det påvirker certificeringen. De områder, der kan bruges til kundelogoer på denne vare, er: Underlagsmateriale: 0,05 m²

Betydning af tags:

CE-mærkningen bekræfter, at produktet opfylder de relevante krav i forordning (EU) 2016/425.



Symbolet angiver, at producentens oplysninger skal læses før brug.



Producent af personlige værnemidler



Fremstillingsdato (måned/år).



Du kan bruge størrelsesikonet til at vælge den rigtige tøjstørrelse.



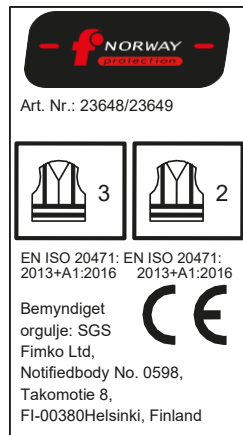
104 – 112
180 – 184



Du kan bruge størrelsesikonet til at vælge den rigtige tøjstørrelse.



HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Artikelnummer: 23648/23649

Informationsbroschüre über persönliche Schutzausrüstungen gemäß Anhang II Nummer 1.4 der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 (U-Amtsblatt)

HINWEIS: Lesen Sie die Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie PSA verwenden. ALLE persönlichen Schutzausrüstungen müssen der Packungsbeilage zum Zeitpunkt der Lieferung oder an den Empfänger beigefügt sein. Zu diesem Zweck darf diese Seite ohne Einschränkung vervielfältigt werden.

Dieses Kleidungsstück entspricht den europäischen Normen:

Europäisches CEN ausgestellt nach EN ISO 13688:2013 + A1:2021 und EN ISO 20471:2013+A1:2016

Das Komitee für Normung, koordiniert durch das Amtsblatt der Europäischen Union, wird bei der DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de veröffentlicht

Name und Anschrift der notifizierten Stelle, die die Konformitätsbewertung durchführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausstellt:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland

EU-Identifikationsnummer: 0598

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Technische Beschreibung: 60% Baumwolle, 40% Polyester

Internationale Schutzsymbole:



Piktogramm-Anwendung und Schlüssel:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = kleinste sichtbare Fläche des Materials: Trägermaterial und reflektierendes Material (Klasse 3 ist die höchste Klasse). Die entsprechende Schutzklasse finden Sie auf dem Etikett der Ware.

Organizacja stosowania:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Eine schützende Warnwirkung darf nicht erzielt werden, wenn die Kleidung locker getragen wird. Die Verwendung anderer Kleidung oder bestimmter Ausrüstung oder Accessoires kann die Sichtbarkeit beeinträchtigen. Stellen Sie sicher, dass keine von ihnen reflektierende oder fluoreszierende Bereiche abdeckt. Wird ein gut sichtbares Kleidungsstück unbefugt verändert (z. B. verkürzte Ärmel oder Hosen), entspricht es nicht mehr den Anforderungen der EN ISO 20471:2013 + A1:2016 und muss durch neue Warnschutzkleidung ersetzt werden. Überprüfen Sie das Kleidungsstück vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass es in gutem Zustand, schmutzig und frei von Mängeln ist.

Wie ist Generelli anzuwenden?

Achten Sie darauf, dass Sie das Kleidungsstück so oft wie möglich tragen. Überprüfen Sie die Kleidung vor jedem Einsatz auf Beschädigungen. Die regelmäßige Inspektion dieser Kleidungsstücke auf Beschädigungen, Beschädigungen und Risse kann den Schutz, den sie bieten, verringern. Eine Kontamination mit Stoffen kann die Wirksamkeit des Schutzwarners verringern. Diese Kleidungsstücke sollten regelmäßig gemäß den Pflegehinweisen gereinigt und nach jeder Reinigung überprüft werden. Hinweis: Das Waschen bei einer niedrigeren Temperatur verlängert die Lebensdauer des Kleidungsstücks.



Verzicht:

Die Helmut Feldtmann GmbH haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder unsachgemäße Verwendung des Kleidungsstücks oder Nichtbeachtung der Anweisungen zur ordnungsgemäßen Pflege und Abnutzung entstehen.

Bewahren Sie das Produkt immer sauber und trocken auf, vorzugsweise staubfrei und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt. Hohe Temperaturen, Licht und Staub schädigen Materialien und verringern deren Schutzigenschaften. Die Entsorgung dieses Produkts unterliegt den örtlichen Vorschriften.

Anpassen:

Mit der Zertifizierung nach EN ISO 20471:2013+A1:2016 wird die Probe auf die kleinstmögliche Größe geprüft. Diese Ergebnisse sind entscheidend. Überschreiten die Flächen die Mindestanforderungen, kann die überschüssige Fläche für zusätzliche Kundenlogos genutzt werden, ohne das Zertifikat zu beeinträchtigen. In diesem Artikel können folgende Bereiche als

Was die Labels bedeuten:

CE Die CE-Kennzeichnung bestätigt, dass das Produkt den einschlägigen Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht.



Das Symbol weist darauf hin, dass Sie vor der Verwendung die Herstellerinformationen



Hersteller von persönlicher Schutzausrüstung



Herstellungsdatum (Monat/Jahr).



Suuruse szimbólum Gyártási dátum (hónap/év).



104 – 112
180 – 184



Hersteller, Kontaktinformationen für weitere Informationen:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





Article: 23648/23649

Personal protective equipment brochure in accordance with point II of the Annex to Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016

1.4. (Reference to the Official Journal of the European Union)

CAUTION: Read this leaflet carefully before using personal protective equipment. The instructions for use must accompany ALL PPE when sent or delivered to the recipient. For this purpose, this page may be reproduced without restriction.

This garment complies with European standards:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 and EN ISO 20471:2013+A1:2016, published by the European Committee for Standardization CEN, harmonized with publication in the Official Journal of the European Union, available at DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Name and address of the notified body which carried out the conformity assessment and issued the EU-type examination certificate:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki

EU ID: 0598

The EU declaration of conformity is available at: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Material composition: 60% cotton, 40% polyester

Symbols of international treatment:



Use of pictograms and explanatory notes:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Minimum visible surface of the material: base material and reflective material (class 3 is the highest class). The correct protection class can be found on the product label.

To restrict access, follow these steps:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: If parts are used open, there is no protective warning effect. Wearing other clothing or certain equipment or accessories may reduce visibility. Make sure that none of them cover reflective or fluorescent areas. If unauthorized changes are made to high-visibility garments (e.g. shortening of sleeves or legs), the garments will no longer comply with the requirements of EN ISO 20471:2013+A1:2016 and should be replaced with new high-visibility clothing. Before each use, check the clothes to make sure they are in good condition, free of dirt and free of stains.

General product description:

Make sure your clothes are as closed as possible. Before each use, check the clothes for damage. Regular inspections to detect injuries and injuries (such as holes and tears) are likely to reduce the protection offered. Contamination of the substance may reduce the effectiveness of the protective alert. These garments should be cleaned regularly according to the care instructions and should be checked after each cleaning. Note: Washing



Low temperatures extend the life of clothes. The lifespan of clothing is also affected by the type and amount of detergent used.

Disclaimer:

Helmut Feldtmann GmbH is not liable for any damage caused improper or improper use of this garment or failure to follow the instructions for proper care and use.

Instructions for saving and disposing:

The product should always be clean and dry, preferably away from dust and direct sunlight. High temperatures, light and dust damage materials and reduce their protective properties. Disposal of the drug is subject to local regulations.

Adaptation:

During certification in accordance with EN ISO 20471:2013+A1:2016, a sample of the minimum available size shall be tested. The results of these tests are crucial. If the surfaces exceed the minimum requirements, additional surfaces may be used for additional customer logos without affecting certification. Surfaces can be used for customer logos on this product: Base material: 0.05 m²

Meaning of tags:



The CE marking certifies that the product is in conformity with the applicable requirements of regulation (EU) 2016/425.



The symbol means that the manufacturer's information must be read before use.



PPE manufacturer



Date of manufacture



The size symbol allows you to choose a garment of the right size.



Manufacturer, contact address for further questions:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23648/23649

3
 2

EN ISO 20471: 2013+A1:2016
 EN ISO 20471: 2013+A1:2016

Priglašeni organ mora:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Kaup: 23648/23649

Teabeleht isikukaitsevahendite kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määruse (EL) 2016/425 II lisa peatükile

1.4. (Viide Euroopa Liidu Teatajale)

HOIATUS: Q Enne IKV kasutamist lugege hoolikalt infolehte. Peate selle brošüüri lisama KÕIGILE isikukaitsevahenditele, kui edastate või annate selle saajale. Sel eesmärgil võib käesolevat prospekti piiranguteta reprodutseerida.

Need riided vastavad Euroopa standarditele:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 ja EN ISO 20471:2013+A1:2016, avaldatud Euroopa Standardikomitee CEN, ühtlustatud Euroopa Liidu Teatajase avaldamisega, kättesaadav aadressil DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Vastavushindamise teinud ja sertifikaadi väljastanud teavitatud asutuse nimi ja aadress

ELi tüübiüksused:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finlandia

EL-i identifitseerimisnumber: 0598 **EL-i vastavusdeklaratsioon on saadaval**

aadressil: www.feldtmann.de/Konformitaetserklae

Materjali koostis: 60% puuvill, 40% polüester

Rahvusvahelised salvrätikud Sümbolid:



Ikoonide kasutamine ja tähendus: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = materjali minimaalne nähtav pind: taustmaterjal ja helkurmaterjal (klass 3 on kõrgeim klass). Leia te õige kaitseklassi üksuse sildil.

Kasutuspäring: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Hoiatavat efekti ei teki, kui rõivast kantakse lahti.

Erinevate riiete või konkreetsete seadmete või aksessuaaride kandmine võib nägemist halvendada. Veenduge, et ükski neist ei kataks peegeldavaid ega fluorestsseeruvaid alasid. Nähtavusriietuse omavolilise muutmise korral (nt varrukate või säärtelühendamine) ei vasta riietus enam standardile EN ISO 20471:2013+A1:2016 ja see tuleb asendada uue hästi nähtava riietusega. Enne iga kasutamist kontrollige riideid, et veenduda, et need on heas seisukorras, mitte määrdunud ja defektideta.

Toote üldine kasutamine: veenduge, et riideid kantakse parimal võimalikul viisil. Enne selga panemist kontrollige riideid kahjustuste suhtes. Regulaarne kontroll selle rõiva kahjustuste, kahjustuste (nt augud ja rebendid) suhtes vähendab tõenäoliselt selle pakutavat kaitset. Aine saastumine võib vähendada kaitset hoiatusefekti. Neid rõivaid tuleb regulaarselt puhastada vastavalt hooldusjuhiste ja neid tuleks kontrollida pärast iga puhastamist. MÄRKUS: Madalamal temperatuuril pesemine pikendab rõiva eluiga. Rõivaste jätkusuutlikkust mõjutab ka riiete tüüp



ja kasutatud pesuvahendi kogus.

Tagasiastumise:

Helmut Feldtmann GmbH ei vastuta kahju eest, mis on põhjustatud riiete ebaõige või ebaõige kasutamise tagajärjel, samuti nõuetekohase hoolduse ja kasutamise juhiste eiramise tagajärjel.

Ladustamis- ja utiliseerimisjuhised: Hoidke toodet alati puhtana ja kuivana, eelistatavalt tolmuta ja otsese päikesevalguse eest kaitstult. Kõrged temperatuurid, valgus ja tolm kahjustavad materjale ja vähendavad nende kaitseomadusi. Toote utiliseerimisele kehtivad kohalikud eeskirjad.

Kohandamine:

Standardi EN ISO 20471:2013+A1:2016 kohase sertifitseerimise käigus testitakse proovi väikseimas saadolevas suurus. Need testitulemused on kriitilised. Kui alad ületavad minimumnõudeid, saab järelejäänud alasid kasutada täiendavate kliendilogode jaoks, ilma et see mõjutaks sertifitseerimist. Alad, mida saab selles artiklis kliendi logos kasutada, on järgmised: Taustmaterjal: 0,05 m²

Märkide tähendus:



CE-märgis kinnitab, et toode vastab määruse (EL) 2016/425 asjakohastele nõuetele.



See sümbol näitab, et peaksite enne selle kasutamist lugema tootja teavet.



PBM-i tootjad



Valmistamise kuupäev (kuu/aasta).



Suuruse sümbol võimaldab teil valida õige riiete suuruse.



Tootja, kontaktaadress lisaküsimuste korral:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23648/23649

3
 2

EN ISO 20471: 2013+A1:2016
 EN ISO 20471: 2013+A1:2016

Teavitatud:
SGS Fimko Ltd,
Notifiedbody No. 0598,
Takomotie 8,
FI-00380Helsinki, Finland



Articolo: 23648/23649

Opuscolo sui dispositivi di protezione individuale conformemente al punto II dell'allegato del regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2016 1.4. (Riferimento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea)

ATTENZIONE: Leggere attentamente questo foglio prima di utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Le istruzioni per l'uso devono accompagnare TUTTI i DPI al momento dell'invio o della consegna al destinatario. A tal fine, questa pagina può essere riprodotta senza restrizioni.

Questo capo è conforme agli standard europei:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 e EN ISO 20471:2013+A1:2016, pubblicato dal Comitato europeo di normazione CEN, armonizzato con la pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, disponibile presso DIN Media GmbH, 10787 Berlino, www.dinmedia.de

Nome e indirizzo dell'organismo notificato che ha effettuato la valutazione della conformità e rilasciato il certificato di esame UE del tipo:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki

ID UE: 0598

La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composizione del materiale: 60% cotone, 40% poliestere

Simboli del trattamento internazionale:



Utilizzo di pittogrammi e note esplicative:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Superficie minima visibile del materiale: materiale di base e materiale riflettente (la classe 3 è la classe più alta). La classe di protezione corretta è riportata sull'etichetta del prodotto.

Per limitare l'accesso, attenersi alla seguente procedura:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Se le parti vengono utilizzate aperte, non vi è alcun effetto di avvertimento protettivo. Indossare altri indumenti o determinate attrezzature o accessori può ridurre la visibilità. Assicurarsi che nessuno di essi copra aree riflettenti o fluorescenti. Se vengono apportate modifiche non autorizzate agli indumenti ad alta visibilità (ad es. accorciamento delle maniche o delle gambe), gli indumenti non saranno più conformi ai requisiti della norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 e dovranno essere sostituiti con nuovi indumenti ad alta visibilità. Prima di ogni utilizzo, controllare i vestiti per assicurarsi che siano in buone condizioni, privi di sporco e privi di macchie.

Descrizione generale del prodotto:

Assicurarsi che i tuoi vestiti siano il più chiusi possibile. Prima di ogni utilizzo, controllare che i vestiti non siano danneggiati. È probabile che ispezioni regolari per rilevare lesioni e lesioni (come buchi e strappi) riducano la protezione offerta. La contaminazione della sostanza può ridurre l'efficacia dell'allarme protettivo. Questi indumenti devono essere puliti regolarmente secondo le istruzioni per la cura e devono essere controllati dopo ogni pulizia. Nota: Lavaggio



Le basse temperature prolungano la vita dei vestiti. La durata degli indumenti è influenzata anche dal tipo e dalla quantità di detersivo utilizzato.

Disconoscimento:

Helmut Feldtmann GmbH non è responsabile per eventuali danni causati uso improprio o improprio di questo indumento o mancata osservanza delle istruzioni per una corretta cura e utilizzo.

Istruzioni per il salvataggio e lo smaltimento:

Il prodotto deve essere sempre pulito e asciutto, preferibilmente lontano dalla polvere e dalla luce diretta del sole. Le alte temperature, la luce e la polvere danneggiano i materiali e riducono le loro proprietà protettive. Lo smaltimento del farmaco è soggetto alle normative locali.

Adattamento:

Durante la certificazione secondo la norma EN ISO 20471:2013+A1:2016, deve essere testato un campione della dimensione minima disponibile. I risultati di questi test sono fondamentali. Se le superfici superano i requisiti minimi, è possibile utilizzare superfici aggiuntive per ulteriori loghi dei clienti senza influire sulla certificazione. Le superfici possono essere utilizzate per i loghi dei clienti su questo prodotto: Materiale di base: 0,05 m²

Significato dei tag:



La marcatura CE attesta che il prodotto è conforme ai requisiti applicabili del regolamento (UE) 2016/425.



Il simbolo significa che le informazioni del produttore devono essere lette prima dell'uso.



Produttore di DPI



Data di produzione (mese/anno).



Il simbolo della taglia permette di scegliere un capo della taglia giusta.



Produttore, indirizzo di contatto per ulteriori domande: HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23648/23649

3

2

EN ISO 20471: 2013+A1:2016 EN ISO 20471: 2013+A1:2016

L'organismo notificato: SGS Fimko Ltd, Notifiedbody No. 0598, Takomotie 8, FI-00380Helsinki, Finland



Broj artikla: 23648/23649

Informativni članak o osobnoj zaštitnoj opremi u skladu s poglavljem II. Priloga II. Uredbi (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016.

1.4. (poveznica u Službenom listu)

UPOZORENJE: Q Pažljivo pročitajte uputu prije uporabe OZO. Ovu knjižicu morate priložiti sa SVOM osobnom zaštitnom opremom kada je dostavljate ili dajete primatelju. U tu svrhu ovaj se prospekt može reproducirati bez ograničenja.

Ova odjeća u skladu je s europskim standardima:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 i EN ISO 20471:2013+A1:2016, koje je objavio CEN Europskog odbora za normizaciju, usklađeno objavom u Službenom listu Europske unije, dostupno na adresi DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je provelo ocjenjivanje sukladnosti i izdalo potvrdu EU tipiska ispitivanja:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finska

EU identifikacijski broj: 0598 EU izjava o sukladnosti dostupna je na:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklae

Sastav materijala: 60% pamuk, 40% poliester

Međunarodne salvete Simboli:



Upotreba i značenje ikona: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimalna vidljiva površina materijala: pozadinski materijal i reflektirajući materijal (klasa 3 je najviša klasa). Pronađite odgovarajuću klasu zaštite na naljepnici jedinice.



Ograničenje uporabe: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Ne dolazi do odvrćanja kada se odjevni predmet skida. Nošenje različite odjeće ili određenih uređaja ili dodataka može oštetiti vid. Pazite da nijedan od njih ne prekriva reflektirajuća ili fluorescentna područja. U slučaju neovlaštenih promjena odjeće visoke vidljivosti (npr. skraćivanje rukava ili nogavica), odjeća više nije u skladu s normom EN ISO 20471:2013+A1:2016 i mora se zamijeniti novom odjećom visoke vidljivosti. Prije svake upotrebe provjerite odjeću kako biste bili sigurni da je u dobrom stanju, da nije prljava i bez nedostataka.

Opća upotreba proizvoda: Pazite da se odjeća nosi na najbolji mogući način. Provjerite ima li oštećenja na odjeći prije nego što je obučete. Redoviti pregled ovog odjavnog predmeta na oštećenja, oštećenja (kao što su rupe i poderotine) vjerojatno će smanjiti zaštitu koju pruža. Kontaminacija tvari može smanjiti zaštitni učinak upozorenja. Ove odjevne predmete treba redovito čistiti prema uputama za njegu i provjeravati ih nakon svakog čišćenja. NAPOMENA: Pranje na nižoj temperaturi produžiti će vijek trajanja odjeće. Na održivost odjeće utječe i vrsta odjeće



i količinu upotrijebljenog deterdženta.

Ostavka:

Helmut Feldtmann GmbH nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu kao rezultat nepravilne ili nepravilne uporabe odjeće, kao i nepoštivanja uputa za pravilnu njegu i uporabu.

Upute za skladištenje i odlaganje: Proizvod uvijek održavajte čistim i suhim, po mogućnosti bez prašine i dalje od izravne sunčeve svjetlosti. Visoke temperature, svjetlost i prašina oštećuju materijale i smanjuju njihova zaštitna svojstva. Na odlaganje proizvoda vrijede lokalni propisi.

Prilagoditi:

Tijekom certifikacije prema EN ISO 20471:2013+A1:2016, uzorak se ispituje u najmanjoj dostupnoj veličini. Ovi rezultati ispitivanja su kritični. Ako područja premašuju minimalne zahtjeve, preostala područja mogu se koristiti za dodatne logotipe kupaca bez utjecaja na certifikaciju. Područja koja se mogu koristiti u ovom članku u logotipu klijenta su: Pozadinski materijal: 0,05 m²

Značenje znakova:



Oznaka CE potvrđuje da je proizvod u skladu s relevantnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425.



Ovaj simbol označava da prije upotrebe trebate pročitati podatke proizvođača.



Proizvođači PBM-a



Datum proizvodnje (mjesec/godina).



Simbol veličine omogućuje vam odabir prave veličine odjeće.



Proizvođač, kontakt adresa za dodatna pitanja:
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23648/23649

3

2

EN ISO 20471: 2013+A1:2016 EN ISO 20471: 2013+A1:2016

Izvišten: SGS Fimko Ltd, Notifiedbody No. 0598, Takomotie 8, FI-00380Helsinki, Finland





Artikuls: 23648/23649

Bijetens par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. marta Regulas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. punktu (saite Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī)

BRĪDINĀJUMS: Pirms individuālo aizsardzības līdzekļu lietošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju. Šī instrukcija jāpievieno VISIEM individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, nododot tos vai nododot saņēmējam. Šim nolūkam šo lapu var reproducēt bez ierobežojumiem.

Šis apģērbs atbilst Eiropas standartiem:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 un EN ISO 20471:2013+A1:2016, ko publicējusi Eiropas Standardizācijas komiteja CEN, saskaņots, publicējot Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, pieejams DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Tās paziņotās struktūras nosaukums un adrese, kas veikusi atbilstības novērtēšanu un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:

SGS Fimko Oy, Takomatie 8, 00380 Helsinki

ES identifikācijas numurs: 0598

ES atbilstības deklarācija ir pieejama šeit: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiāls: 60% kokvilna, 40% poliesters

Starptautiskie Zorg simboli:



Piktogrammu izmantošana un izskaidrošana:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

Vecāku kontrole:

ISO 20471:2013 + A1:2016: Brīdinājuma aizsargefektu nevar nodrošināt, ja apģērbs tiek valkāts atklāti. Dažāda apģērba valkāšana vai aksesuāru valkāšana var samazināt redzamību. Uzmanieties, lai neaizsegto atstarojošus vai fluorescējošus laukumus. Ja labi redzamais apģērbs tiek neatļauti pārveidots (piemēram, piedurkņu vai bikses saīsināšana), tas vairs neatbilst EN ISO 20471:2013 + A1:2016 prasībām un ir jāaizstāj ar jaunu augstas redzamības apģērbu. Pārļiecinieties, ka jūsu apģērbs ir ideālā stāvoklī, pirms skrāpējumi, netīrumi un citi defekti var ietekmēt brīdinājuma veiktspēju.

Vispārīgs produkta pielietojums:

Pārļiecinieties, ka valkājāt pēc iespējas ciešāku apģērbu. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai apģērbs nav bojāts. Apģērbs regulāri jāpārbauda, vai nav bojājumu. Apģērba bojājumi (piemēram, caurumi un plīsumi) var samazināt aizsargājošo efektu. Materiālu piesārņojums var samazināt aizsargājošo efektu. Apģērbs regulāri jātīra saskaņā ar kopšanas instrukcijām un jāpārbauda pēc katras tīrīšanas. Piezīme: Mazgāt zemākā temperatūrā



Pagarinājums šī apģērba lietošana vai ļaunprātīga izmantošana vai norādījumu neievērošana par pareizu apģērba kopšanu un lietošanu.

Piezīmes par glabāšanu un iznīcināšanu:

Šī apģērba lietošana vai nepareiza lietošana vai šo apģērba pareizas kopšanas un lietošanas instrukciju neievērošana.

Piezīmes par glabāšanu un iznīcināšanu:

Vienmēr uzglabājiet produktu tīrā, sausā vietā, ar pēc iespējas mazāk putekļu un prom no tiešiem saules stariem. Augsta temperatūra, gaisma un putekļi bojā materiālus un samazina to aizsargājošās īpašības. Produktu iznīcināšana ir balstīta uz vietējiem noteikumiem.

Pielāgot:

Sertificēts saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016, paraugs tiek pārbaudīts mazākajā pieejamā izmērā. Šie testa rezultāti ir izšķiroši. Ja vieta pārsniedz minimālās prasības, papildu vietu var izmantot papildu klientu logotipiem, neietekmējot sertifikāciju. Laukumi, kurus var izmantot klientu logotipiem uz šī produkta, ir: Pamatnes materiāls: 0,05 m²

Tagu nozīme:



CE marķējums apstiprina, ka produkts atbilst attiecīgajām Regulas (ES) 2016/425 prasībām.



Simbols norāda, ka pirms lietošanas jāizlasa ražotāja informācija.



Individuālo aizsardzības līdzekļu ražotājs



Izgatavošanas datums (mēnesis/gads).



Varat izmantot izmēra ikonu, lai izvēlētos pareizo apģērba izmēru.



180 – 184



Varat izmantot izmēra ikonu, lai izvēlētos pareizo apģērba izmēru.

HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de/info@feldtmann.de



Prekės numeris: 23648/23649

Informacinē brošiūra apie asmenines apsaugos priemones pagal 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/425 (Jungtinių Amerikos Valstijų oficialiusis leidinys) II priedo 1.4 punktą

PASTABA: Prieš naudodami AAP, atidžiai perskaitykite pakuotės lapelį. VISOS asmeninės apsaugos priemonės turi būti įtrauktos į pakuotės lapelį pristatymo metu arba gavėjui. Šiuo tikslu šį puslapį galima atgaminti be apribojimų.

Šis drabužis atitinka Europos standartus:

Europos CEN išduotas pagal EN ISO 13688:2013 + A1:2021 ir EN ISO 20471:2013+A1:2016 Standardizacijos komiteta, kurį koordinuoja Europos Sąjungos oficialusis leidinys, skelbia DIN Media GmbH, 10787 Berlynas, www.dinmedia.de

Atitikties vertinimą atliekančios ir ES tipo tyrimo sertifikatą išduodančios notifikuosios įstaigos pavadinimas ir adresas:

SGS Fimko Ltd, Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Suomija

ES identifikavimo numeris: 0598

ES atitikties deklaraciją galite rasti adresu: www.feldtmann.de / Atitikties deklaracijos

Techninis aprašymas: 60% medvilnė, 40% poliesteris

Tarptautinės apsaugos simboliai:



Piktogramų ir raktų taikymas:



EN ISO 20471:2013
+A1:2016

Mode d'emploi :

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Apsauginis įspėjamas poveikis nepasiekiamas, jei drabužiai dėvimi laisvai. Kitų drabužių ar tam tikros įrangos ar aksesuarų naudojimas gali turėti įtakos matomumui. Įsitikinkite, kad nė vienas iš jų neuždengia atspindinčių ar fluorescencinių sričių. Jei gerai matomas drabužis keičiamas be leidimo (pvz., sutrumpintos rankovės ar kelnės), jis nebeatitinka EN ISO 20471:2013 + A1:2016 reikalavimų ir turi būti pakeistas naujais gerai matomais drabužiais. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite drabužį, kad įsitikintumėte, jog jis yra geros būklės, nešvarus ir be defektų.

Kaip vartoti Generelli?

Būtinai dėvėkite drabužį kuo dažniau. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar drabužiai nepažeisti. Reguliariai tikrinant, ar šie drabužiai nepažeisti, nepaįšę, gali sumažėti jų teikiama apsauga. Užteršimas medžiagomis gali sumažinti apsauginio įspėjimo veiksmingumą. Šiuos drabužius reikia reguliariai valyti pagal priežiūros instrukcijas ir tikrinti po kiekvieno valymo. Pastaba: skalbimas žemesnėje temperatūroje prailgins drabužio tarnavimo laiką.



Atsisakymas:

"Helmut Feldtmann GmbH" neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo ar netinkamo drabužio naudojimo arba priežiūros ir dėvėjimo instrukcijų nesilaikymo.

Pastabos dėl laikymo ir šalinimo:

Visada laikykite gaminių švarų ir sausą, geriausia atokiau nuo dulkių ir tiesioginių saulės spindulių. Aukšta temperatūra, šviesa ir dulks pažeidžia medžiagas ir sumažina jų apsaugines savybes. Šio gaminio šalinimui taikomos vietinės taisyklės.

Prisitaikyti prie:

Sertifikuojant pagal EN ISO 20471:2013+A1:2016, mėginys išbandomas dėl mažiausio įmanomo dydžio. Šie rezultatai yra labai svarbūs. Jei paviršiai viršija minimalius reikalavimus, perteklinį paviršių galima naudoti papildomiems klientų logotipams, nepažeidžiant sertifikato. Šiame straipsnyje kaip kliento logotipas gali būti naudojamos šios sritys: Nešiklio medžiaga: 0,05 m²

Etiketų reikšmė:



CE ženklas patvirtina, kad gaminyje atitinkamus Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus.



Piktograma rodo, kad prieš naudodami turėtumėte perskaityti gamintojo



Asmeninių apsaugos priemonių gamintojas



Pagaminimo data (mėnuo/metai).



Dydis SimbolisPagaminimo data (mėnuo/metai).



180 – 184



Gamintojas, kontaktiniai duomenys daugiau informacijos:

HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de/info@feldtmann.de





Artikelen: 23648/23649

Bijsluiter van persoonlijke beschermingsmiddelen overeenkomstig punt II van de bijlage bij Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016

1.4. (Verwijzing naar het Publicatieblad van de Europese Unie)

WAARSCHUWING: Lees deze bijsluiter aandachtig door voordat u persoonlijke beschermingsmiddelen gebruikt. De gebruiksaanwijzing moet bij ALLE PBM's worden gevoegd bij het verzenden of afleveren ervan naar de ontvanger. Voor dit doel mag deze pagina zonder beperking worden gereproduceerd.

Dit kledingstuk voldoet aan de Europese normen:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 en EN ISO 20471:2013+A1:2016, gepubliceerd door het Europees Comité voor Normalisatie CEN, geharmoniseerd met publicatie in het Publicatieblad van de Europese Unie, verkrijgbaar bij DIN Media GmbH, 10787 Berlijn, www.dinmedia.de

Naam en adres van de aangemelde instantie die de conformiteitsbeoordeling heeft uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek heeft afgegeven:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki

EU-nummer: 0598

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiaalsamenstelling: 60% katoen, 40% polyester

Symbolen van internationale behandeling:



Gebruik van pictogrammen en toelichting:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Minimaal zichtbaar oppervlak van het materiaal: basismateriaal en reflecterend materiaal (klasse 3 is de hoogste klasse). De juiste beschermingsklasse vindt u op het productetiket.

Ga als volgt te werk om de toegang te beperken:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Als onderdelen open worden gebruikt, is er geen beschermend waarschuwingseffect. Het dragen van andere kleding of bepaalde apparatuur of accessoires kan het zicht verminderen. Zorg ervoor dat geen van hen reflecterende of fluorescerende gebieden bedekt. Als er ongeoorloofde wijzigingen worden aangebracht aan de hoge zichtbaarheidskleding (bijv. verkorting van de mouwen of pijpen), voldoet de kleding niet langer aan de eisen van EN ISO 20471:2013+A1:2016 en moet deze worden vervangen door nieuwe hoge zichtbaarheidskleding. Controleer voor elk gebruik uw kleding om er zeker van te zijn dat deze in goede staat, vrij van vuil en vrij van vlekken is.

Algemene productomschrijving:

Zorg ervoor dat je kleding zo dicht mogelijk is. Controleer voor elk gebruik uw kleding op beschadigingen. Regelmatige inspecties om verwondingen en verwondingen (zoals gaten en scheuren) op te sporen, zullen waarschijnlijk de geboden bescherming verminderen. Verontreiniging van de stof kan de effectiviteit van het beschermende alarm verminderen. Deze kledingstukken moeten regelmatig worden gereinigd volgens de onderhoudsinstructies en moeten na elke reiniging worden gecontroleerd. Let op: Wassen



Lage temperaturen verlengen de levensduur van kleding. De duurzaamheid van kleding wordt ook beïnvloed door het type en de hoeveelheid wasmiddel dat wordt gebruikt.

Disclaimer:

onjuist of onjuist gebruik van dit kledingstuk of het niet opvolgen van de instructies voor de juiste verzorging en gebruik.

Instructies voor redding en verwijdering:

Het product moet altijd schoon en droog zijn, bij voorkeur uit de buurt van stof en direct zonlicht. Hoge temperaturen, licht en stof beschadigen materialen en verminderen hun beschermende eigenschappen. De verwijdering van het medicijn is onderworpen aan de lokale regelgeving.

Aanpassing:

Tijdens de certificering volgens EN ISO 20471:2013+A1:2016 moet een monster van de minimaal beschikbare grootte worden getest. De resultaten van deze tests zijn cruciaal. Als de oppervlakken de minimumvereisten overschrijden, kunnen extra oppervlakken worden gebruikt voor extra klantlogo's zonder dat dit gevolgen heeft voor de certificering. Oppervlakken kunnen worden gebruikt voor klantlogo's op dit product: Basismateriaal: 0,05 m²

Wat de tags betekenen:



De CE-markering certificeert dat het product voldoet aan de toepasselijke eisen van Verordening (EU) 2016/425.



Het symbool betekent dat de informatie van de fabrikant voor gebruik moet worden gelezen.



PBM-fabrikant



Productiedatum (maand/jaar).



Met het maatsymbool kunt u een kledingstuk van de juiste maat kiezen.



Fabrikant, contactadres voor verdere vragen: HELMUT

FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23648/23649

3
 2

EN ISO 20471: 2013+A1:2016 EN ISO 20471: 2013+A1:2016

De aangemelde instantie: SGS Fimko Ltd, Notifiedbody No. 0598, Takomotie 8, FI-00380Helsinki, Finland



Artikel nummer: 23648/23649

Factsheet over persoonlijke beschermingsmiddelen overeenkomstig bijlage II, hoofdstuk II

Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016

1.4. (link in het Publicatieblad)

WAARSCHUWING: V Lees de instructies aandachtig door voordat u PBM gebruikt. U moet dit boekje bij ALLE persoonlijke beschermingsmiddelen voegen wanneer u het aflevert of aan de ontvanger geeft. Daartoe kan dit prospectus zonder beperking worden gereproduceerd.

Deze kleding voldoet aan de Europese normen:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 en EN ISO 20471:2013+A1:2016, gepubliceerd door CEN van het Europees Comité voor Normalisatie, geharmoniseerd door publicatie in het Publicatieblad van de Europese Unie, beschikbaar bij DIN Media GmbH, 10787 Berlijn, www.dinmedia.de

Naam en adres van de aangemelde instantie die de conformiteitsbeoordeling heeft uitgevoerd en het certificaat heeft afgegeven

EU-typetests:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland

EU-identificatienummer: 0598 De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklaer

Materiaalsamenstelling: 60% katoen, 40% polyester

Medunarodne salvete Symbolen:



Gebruik en betekenis van pictogrammen: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimaal zichtbaar oppervlak van het materiaal: achtergrondmateriaal en reflecterend materiaal (klasse 3 is de hoogste klasse). Vind de juiste beschermingsklasse op het etiket van de eenheid.



Beperking van het gebruik: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Geen afschrikmiddel bij het uittrekken van het kledingstuk. Het dragen van andere kleding of bepaalde apparaten of accessoires kan uw gezichtsvermogen beschadigen. Zorg ervoor dat geen van hen reflecterende of fluorescerende gebieden bedekt. In geval van ongeoorloofde wijzigingen aan hoge zichtbaarheidskleding (bijv. verkorting van mouwen of pijpen) voldoet de kleding niet langer aan EN ISO 20471:2013+A1:2016 en moet deze worden vervangen door nieuwe hoge zichtbaarheidskleding. Controleer voor elk gebruik de kleding om er zeker van te zijn dat deze in goede staat is, niet vuil is en vrij van gebreken vertoont.

Algemeen gebruik van het product: Zorg ervoor dat de kleding op de best mogelijke manier wordt gedragen. Controleer je kleding op eventuele beschadigingen voordat je ze aantrekt. Door dit kledingstuk regelmatig te inspecteren op beschadigingen, beschadigingen (zoals gaten en scheuren) zal de bescherming die het biedt waarschijnlijk afnemen. Verontreiniging van de stof kan de beschermende werking van de waarschuwing verminderen. Deze kledingstukken moeten regelmatig worden gereinigd volgens de onderhoudsinstructies en na elke reiniging worden gecontroleerd. OPMERKING: Wassen op een lagere temperatuur verlengt de levensduur van het



en de hoeveelheid wasmiddel die wordt gebruikt.

Gelatenheid:

Helmut Feldtmann GmbH is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door als gevolg van onjuist of onjuist gebruik van kleding, evenals het niet naleven van de instructies voor de juiste verzorging en gebruik.

Instructies voor opslag en verwijdering: Houd het product altijd schoon en droog, bij voorkeur stofvrij en uit de buurt van direct zonlicht. Hoge temperaturen, licht en stof beschadigen materialen en verminderen hun beschermende eigenschappen. Er zijn lokale voorschriften van toepassing op de verwijdering van het product.

Aanpassen:

Tijdens de certificering volgens EN ISO 20471:2013+A1:2016 wordt het monster getest in de kleinste beschikbare maat. Deze testresultaten zijn van cruciaal belang. Als de gebieden de minimumvereisten overschrijden, kunnen de resterende gebieden worden gebruikt voor extra klantlogo's zonder dat dit gevolgen heeft voor de certificering. De gebieden die in dit artikel in het logo van de klant kunnen worden gebruikt, zijn: Achtergrondmateriaal: 0,05 m²

Betekenis van de tekens:



De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de relevante eisen van Verordening (EU) 2016/425.



Dit symbool geeft aan dat u voor gebruik de informatie van de fabrikant moet lezen.



PBM-fabrikanten



Fabricagedatum (maand/jaar).



Met het maatsymbool kunt u de juiste maat kleding kiezen.



Fabrikant, contactadres voor aanvullende vragen:

HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide

www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23648/23649

3
 2

EN ISO 20471: 2013+A1:2016 EN ISO 20471: 2013+A1:2016

Aangemelde: SGS Fimko Ltd, Notifiedbody No. 0598, Takomotie 8, FI-00380Helsinki, Finland



Položky tovaru: 23648/23649

Vestník o osobných ochranných prostriedkoch v súlade s bodom 1.4 prílohy II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 (odkaz v Úradnom vestníku Európskej únie)

VAROVANIE: Pred použitím OOP si pozorne prečítajte túto písomnú informáciu. Tento návod musí byť priložený ku VŠETKÝM OOP odovzdaním alebo odovzdaním príjemcovi. Na tento účel je možné túto stránku reprodukovat bez obmedzenia.

Tento odev spĺňa európske normy:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 a EN ISO 20471:2013+A1:2016, uverejnené Európskym výborom pre normalizáciu CEN, harmonizované uverejnením v Úradnom vestníku Európskej únie, k dispozícii na adrese DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Názov a adresa notifikovaného orgánu, ktorý vykonal posudzovanie zhody a vydal osvedčenie o skúške typu EÚ:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki

Identifikačné číslo EÚ: 0598

Vyhlasenie o zhode EÚ je k dispozícii tu: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Materiál: 60% bavlna, 40% polyester

Medzinárodné symboly Zorga:



Aplikácia a vysvetlenie piktogramov:



SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Minimálna viditeľná plocha materiálu: základný materiál a reflexný materiál (najvyššia trieda je trieda 3). Odočte vpravo

Triedu ochrany nájdete na etikete svojich výrobkov.

Rodičovská kontrola:

ISO 20471:2013 + A1:2016: Výstražný ochranný účinok nie je možné dosiahnuť, ak sa odev nosí otvorene. Nosenie iného oblečenia alebo nosenie určitého vybavenia alebo príslušenstva môže znížiť viditeľnosť. Dávajte pozor, aby ste nezakryli reflexné alebo fluorescenčné oblasti. V prípade neoprávnenej zmeny odevu s vysokou viditeľnosťou (napr. skrátenie rukávov alebo nohavíc) už nespĺňa požiadavky normy EN ISO 20471:2013 + A1:2016 a musí byť nahradený novým odevom s vysokou viditeľnosťou. Uistite sa, že je vaše oblečenie v perfektnom stave skôr, ako škrabance, nečistoty a iné chyby môžu ovplyvniť fungovanie varovania.

Všeobecné použitie produktu:

Uistite sa, že nosíte oblečenie čo najtesnejšie. Pred použitím skontrolujte odev, či nie je poškodený. Oblečenie by sa malo pravidelne kontrolovať, či nie je poškodené. Poškodenie odevu (napríklad trhliny) môže znížiť ochranný účinok. Kontaminácia materiálov môže znížiť ochranný účinok. Oblečenie by sa malo pravidelne čistiť podľa pokynov na starostlivosť a po každom čistení kontrolovať. Poznámka: Perte pri nižšej teplote



Používanie alebo zneužívanie tohto odevu alebo nedodržanie pokynov na správnu starostlivosť a používanie odevu.

Poznámky k skladovaniu a likvidácii:

Používanie alebo nesprávne používanie tohto odevu alebo nedodržanie pokynov na správnu starostlivosť a používanie tohto odevu.

Poznámky k skladovaniu a likvidácii:

Výrobok vždy skladujte na čistom a suchom mieste, s čo najmenším množstvom prachu a mimo dosahu priameho slnečného žiarenia. Vysoké teploty, svetlo a prach poškadzujú materiály a znižujú ich ochranné vlastnosti. Zničené výrobky je založené na miestnych predpisoch.

Prispôbiť:

Vzorka je certifikovaná podľa normy EN ISO 20471:2013+A1:2016 a je testovaná v najmenšej dostupnej veľkosti. Tieto výsledky testov sú rozhodujúce. Ak priestor prekročí minimálne požiadavky, dodatočný priestor je možné využiť na ďalšie logo zákazníka bez toho, aby to ovplyvnilo certifikáciu. Plochy, ktoré možno použiť na umiestnenie loga zákazníka na tento produkt, sú: Základný materiál: 0,05 m²

Význam značiek:



Označenie CE potvrdzuje, že výrobok spĺňa príslušné požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425.



Symbol znamená, že pred použitím by ste si mali prečítať informácie výrobcu.



Výrobca osobných ochranných prostriedkov



Dátum výroby (mesiac/rok).



Pomocou ikony veľkosti si môžete vybrať správnu veľkosť oblečenia.



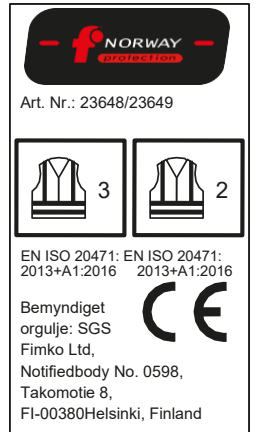
104 – 112
180 – 184



Pomocou ikony veľkosti si môžete vybrať správnu veľkosť oblečenia.

HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Številka artikla: 23648/23649

Informatívna brošúra o osebni zaščitni opremi v skladu s točko 1.4 Priloge II k Uredbi (EÚ) 2016/425 Evropskega parlamentu in Sveta z dne 9. marca 2016 (Uradni list Zdrúžených štátov Ameriky)

OPOMBA: Pred uporabo osebne zaščitne opreme natančno preberite navodilo za uporabo. VSA osebna zaščitna oprema mora biti vključena v navodilo za uporabo ob dostavi ali prejemniku. V ta namen se lahko ta stran reprodukcira brez omejitiev.

To oblačilo je skladno z evropskimi standardi:

Evropski CEN, izdan v skladu z EN ISO 13688:2013 + A1:2021 in EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odbor za standardizacijo, ki ga usklajuje Uradni list Evropske unije, izdaja DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

Ime in naslov priglasenega orgána, ki izvaja ugotavljanje skladnosti in izda certifikat o EÚ-pregledu tipa:

SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska

Identifikacijska številka EÚ: 0598

Izjavo EÚ o skladnosti najdete na: www.feldtmann.de / Izjave o skladnosti

Tehnični opis: 60% bombaž, 40% polyester

Simboli mednarodne zaščite:



Aplikacija za ikone in tipke:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = najmanjša vidna površina materiala: nosilni material in odsevni material (razred 3 je najvišji razred). Ustrezne razrede zaščite nájdete na etiketi izdelka.

Navodila za uporabo:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Zaščitni opozorilni učinek ni dosežen, če se oblačilo nosi ohlapno. Uporaba drugih oblačil ali določené opreme ali dodatkov lahko vpliva na vidljivost. Priprichajte se, da nobena od njih ne pokriva odsevnih ali fluorescenčnih območij. Če se oblačilo z visoko vidnostjo zamenja brez dovoljenja (npr. kratki rokavi ali hlače), ne izpolnjuje več zahtev standarda EN ISO 20471:2013 + A1:2016 in ga je treba zamenjati z novimi oblačili z visoko vidnostjo. Pred vsako uporabo preglejte oblačilo, da se prepričate, da je v dobrem stanju, umazano in brez napak.

Kako uporabljate Generelli?

Bodite prepričani, da nosite kos, kadar koli je to mogoče. Pred vsako uporabo preverite, ali je oblačilo poškodovano. Redno preverjanje teh oblačil za poškodbe, poškodbe ali raztrganje lahko zmanjša zaščito, ki jo ponujajo. Kontaminacija s snovmi lahko zmanjša učinkovitost zaščitnega opozorila. Ta oblačila je treba redno čistiti v skladu z navodili za nego in po vsakem čiščenju preverjati. Opomba: pranje pri nižji temperaturi bo podaljšalo življenjsko dobo oblačila.



Zavrnitev:

Podjetje Helmut Feldtmann GmbH ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi nepravilne ali nepravilne uporabe oblačil ali neupoštevanja navodil za nego in uporabo.

Opombe o skladiščenju in odstranjevanju:

Izdelek naj bo vedno čist in suh, po možnosti stran od prahu in neposredne sončne svetlobe. Visoke temperature, svetloba in prah poškodujejo materiale in zmanjšujejo njihove zaščitne lastnosti. Za odstranjevanje tega izdelka veljajo lokalni predpisi.

Prilagoditi se:

Pri certificiranju v skladu z EN ISO 20471:2013+A1:2016 se vzorec testira na najmanjšo možno velikost. Ti rezultati so zelo pomembni. Če površine presegajo minimalne zahteve, se lahko odvečna površina uporabi za dodatne logotipe strank brez kršitve certifikata. V tem članku lahko kot logotip stranke uporabite naslednje površine: Nosilni material: 0,05 m²

Pomen nalepk:



Oznaka CE potrjuje, da proizvod izpolnjuje ustrezne zahteve iz Uredbe (EÚ) 2016/425.



Ikona označuje, da morate pred uporabo prebrati podatke proizvajalca.



Proizvajalec osebne zaščitne opreme



Datum proizvodnje (mesec/leto).



Simbol velikostiDatum proizvodnje (mesec/leto).



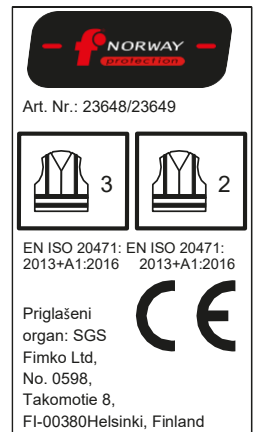
104 – 112
180 – 184



Proizvajalec, kontaktni podatki za več informacij:

HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de





ARTÍCULO: 23648/23649

Prospecto de equipos de protección individual de conformidad con el punto II del anexo del Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2016 1.4. (Referencia al Diario Oficial de la Unión Europea)

ADVERTENCIA: Lea atentamente este prospecto antes de utilizar el equipo de protección individual. El manual de instrucciones debe incluirse con TODOS los EPI al enviarlo o entregarlo al destinatario. Para este propósito, esta página puede reproducirse sin restricciones.

Esta prenda cumple con las normas europeas:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 y EN ISO 20471:2013+A1:2016, publicadas por el Comité Europeo de Normalización CEN, armonizadas con la publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea, disponible en DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Nombre y dirección del organismo notificado que llevó a cabo la evaluación de la conformidad y expidió el certificado de examen UE de tipo:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki

Número de la UE: 0598

La declaración UE de conformidad está disponible en: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Composición del material: 60% algodón, 40% poliéster

Símbolos del trato internacional:



Uso de iconos y explicaciones:



EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Área visible mínima del material: material base y material reflectante (la clase 3 es la clase más alta). La clase de protección correcta se puede encontrar en la etiqueta del producto.

Para restringir el acceso:

EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Si las piezas se utilizan abiertas, no hay efecto de advertencia protector. Usar ropa diferente o ciertos equipos o accesorios puede reducir la visión. Asegúrese de que ninguno de ellos cubra las áreas reflectantes o fluorescentes. Si se realizan cambios no autorizados en la ropa de alta visibilidad (por ejemplo, acortamiento de mangas o piernas), la ropa dejará de cumplir los requisitos de la norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 y deberá sustituirse por ropa nueva de alta visibilidad. Antes de cada uso, revise tu ropa para asegurarte de que esté en buen estado, libre de suciedad y manchas.

Descripción general del producto:

Asegúrate de que la ropa sea lo más densa posible. Revise la ropa en busca de daños antes de cada uso. Es probable que las inspecciones periódicas para detectar heridas y heridas (como agujeros y grietas) reduzcan la protección proporcionada. La contaminación de la sustancia puede reducir la eficacia de la alarma protectora. Estas prendas deben limpiarse regularmente de acuerdo con las instrucciones de cuidado y deben revisarse después de cada limpieza. Nota: Lavar



Las bajas temperaturas alargan la vida útil de la ropa. La durabilidad de la ropa también se ve afectada por el tipo y la cantidad de detergente utilizado.

Renuncia:

Helmut Feldtmann GmbH no se hace responsable de los daños causados por uso inadecuado o inadecuado de esta prenda o incumplimiento de las instrucciones para un cuidado y uso adecuados.

Instrucciones de rescate y remoción:

El producto debe estar siempre limpio y seco, preferiblemente lejos del polvo y la luz solar directa. Las altas temperaturas, la luz y el polvo dañan los materiales y reducen sus propiedades protectoras. La eliminación del medicamento está sujeta a las regulaciones locales.

Adaptación:

Durante la certificación según la norma EN ISO 20471:2013+A1:2016, se debe ensayar una muestra con el tamaño mínimo disponible. Los resultados de estas pruebas son cruciales. Si las superficies superan los requisitos mínimos, se pueden utilizar superficies adicionales para logotipos de clientes adicionales sin afectar a la certificación. Las superficies se pueden utilizar para los logotipos de los clientes en este producto: Material base: 0,05 m²

Lo que significan las etiquetas:

CE El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos aplicables del Reglamento (UE) 2016/425.



El símbolo significa que la información del fabricante debe leerse antes de su uso.



Fabricante de EPI



Fecha de producción (mes/año).



El símbolo de talla te permite elegir una prenda de la talla correcta.



Fabricante, dirección de contacto para más preguntas:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23648/23649

EN ISO 20471: 2013+A1:2016

EN ISO 20471: 2013+A1:2016

El organismo notificado: SGS Fimko Ltd, Notifiedbody No. 0598, Takomotie 8, FI-00380Helsinki, Finland



Číslo produktu: 23648/23649

Informační přehled o osobních ochranných prostředcích v souladu s kapitolou II přílohy II nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 1.4. (odkaz v Úředním věstníku Evropské unie)

UPOZORNĚNÍ: Před použitím osobních ochranných prostředků si pozorně přečtěte pokyny. Tuto brožuru musíte přiložit ke VŠEM osobním ochranným prostředkům, když ji doručujete nebo předáváte příjemci. Za tímto účelem může být tento prospekt reprodukován bez omezení.

Toto oblečení splňuje evropské normy:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 a EN ISO 20471:2013+A1:2016, vydané CEN v rámci Evropského výboru pro normalizaci, harmonizované zveřejněním v Úředním věstníku Evropské unie, dostupné na DIN Media GmbH, 10787 Berlín, www.dinmedia.de

Název a adresa oznámeného subjektu, který provedl posouzení shody a vydal certifikát EU-typtester:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki

EU identifikační číslo: 0598 EU prohlášení o shodě je k dispozici na adrese:

www.feldtmann.de/Konformitaetserklae

Material: 60% bomull, 40% polyester

Meðunarodne salvete Symbolen:



Použití a význam piktogramů: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = minimální viditelná plocha materiálu: podkladové a reflexní materiály (třída 3 je nejvyšší třída). Najděte správnou třídu ochrany na štítku zařízení.

Omezení použití: EN ISO 20471:2013 + A1:2016: Žádný odrazující prostředek při svlékání oděvu. Nošení jiného oblečení nebo určitých zařízení či doplňků může poškodit váš zrak. Ujistěte se, že žádný z nich nezakrývá reflexní nebo fluorescenční oblasti. V případě neoprávněných úprav výstražného oděvu (např. zkrácení rukávů nebo nohavic) přestává oděv vyhovovat normě EN ISO 20471:2013+A1:2016 a musí být vyměněn za nový výstražný oděv. Před každým použitím zkontrolujte oblečení, abyste se ujistili, že je v dobrém stavu, není špinavé a bez vad.

Obecné použití produktu: Ujistěte se, že oblečení je nošeno tím nejlepším možným způsobem. Před oblékáním zkontrolujte své oblečení, zda není poškozené. Pravidelná kontrola tohoto oděvu, zda není poškozen, poškozený (jako jsou díry a trhliny) pravděpodobně sníží ochranu, kterou poskytuje. Kontaminace látky může snížit ochranný účinek varování. Tyto oděvy by měly být pravidelně čistěny podle pokynů pro péči a po každém čištění kontrolovány. **POZNÁMKA:** Praní na nižší teplotu prodlouží životnost oděvu. Odolnost oblečení je také ovlivněna typem oblečení



a množství použitého pracovního prostředku.

Reziagnace:

Společnost Helmut Feldtmann GmbH neručí za škody způsobené v důsledku nesprávného nebo nesprávného použití oděvu, jakož i nedodržení pokynů pro správnou péči a používání.

Pokyny pro skladování a likvidaci: Výrobek vždy udržujte čistý a suchý, nejlépe bez prachu a mimo přímé sluneční světlo. Vysoké teploty, světlo a prach poškozuji materiály a snižují jejich ochranné vlastnosti. Na likvidaci výrobku se vztahují místní předpisy.

Přízpůsobit:

Při certifikaci dle EN ISO 20471:2013+A1:2016 je vzorek testován v nejmenší dostupné velikosti. Tyto výsledky testů jsou kritické. Pokud obvody překračují minimální požadavky, lze zbyvajících území použít pro další loga zákazníků, aniž by to mělo vliv na certifikaci. Plochy, které lze použít v logu zákazníka v tomto článku, jsou: Materiál podkladu: 0,05 m²

Význam znaků:

CE Označení CE potvrzuje, že výrobek splňuje příslušné požadavky nařízení (EU) 2016/425.



Tento symbol znamená, že před použitím si musíte přečíst informace výrobce.



Výrobci PBM



Datum výroby (měsíc/rok).



Symbol velikosti umožňuje vybrat správnou velikost oblečení.



Tillverkare, kontaktadress för ytterligare frågor:

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de



Art. Nr.: 23648/23649

EN ISO 20471: 2013+A1:2016

EN ISO 20471: 2013+A1:2016

Oznámeno: SGS Fimko Ltd, Notifiedbody No. 0598, Takomotie 8, FI-00380Helsinki, Finland





Cikkszám: 23648/23649



Az egyéni védőeszközök folyóirata a 2016. március 9-i (EU) 2016/425 európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének 1.4. pontjával összhangban (link az Európai Unió Hivatalos Lapjában)

FIGYELEM: Az egyéni védőeszköz használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a betegtájékoztatót. Ezt a kézikönyvet MINDEN egyéni védőeszközhöz mellékelni kell, amikor átadja vagy átadja a címzettnek. Ebből a célból ez az oldal korlátozás nélkül sokszorosítható.

Ez a ruhadarab megfelel az európai szabványoknak:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 és EN ISO 20471:2013+A1:2016, közzétéve a CEN Európai Szabványügyi Bizottsága által, az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzététellel harmonizálva, elérhető a következő címen: DIN Media GmbH, 10787 Berlin, www.dinmedia.de

A megfelelőségértékelést végző és az EU-típusvizsgálati tanúsítványt kiállító bejelentett szervezet neve és címe:

SGS Fimko Oy, Takomotie 8, 00380 Helsinki

EU-azonosító szám: 0598

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat itt érhető el: www.feldtmann.de/Konformitaetserklaerungen

Anyaga: 60% pamut, 40% poliészter

Zorga nemzetközi szimbólumai:



A piktogramok alkalmazása és magyarázata:



SS-EN ISO 20471:2013 + A1:2016: X = Az anyag legkisebb látható területe: alapanyag

és fényvisszaverő anyag (a legmagasabb osztály a 3. osztály). Fordulj jobbra

A védelmi osztályt a termékek címkéjén találja.

Szülői felügyelet:

ISO 20471:2013 + A1:2016: A figyelmeztető védőhatás nem érhető el, ha a ruhadarabot nyíltan viselik. Más ruházat viselése vagy bizonyos felszerelések vagy kiegészítők viselése csökkentheti a láthatóságot. Ügyeljen arra, hogy ne takarja el a fényvisszaverő vagy fluoreszkáló területeket. A láthatósági ruházat jogosulatlan megváltoztatása (pl. ujjak vagy nadrágok lerövidítése) már nem felel meg az EN ISO 20471:2013 + A1:2016 szabvány követelményeinek, és új, láthatósági ruházatra kell cserélni. Győződjön meg arról, hogy ruhái tökéletes állapotban vannak, mielőtt a karcok, szennyeződések és egyéb hibák befolyásolhatják a figyelmeztetés működését.

Általános termékhasználat:

Ügyeljen arra, hogy a lehető legszorosabban viselje a ruháit. Használat előtt ellenőrizze a ruhadarabot, hogy nem sérült-e. A ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem sérült-e. A ruházat károsodása (például szakadások) csökkentheti a védőhatást. Az anyagok szennyeződése csökkentheti a védőhatást. A ruhákat rendszeresen tisztítani kell az ápolási utasításoknak megfelelően, és minden tisztítás után ellenőrizni kell. Megjegyzés: Alacsonyabb hőmérsékleten mossza le

A ruhadarab használata vagy visszaélése, vagy a ruhadarab megfelelő ápolására és használatára vonatkozó utasítások be nem tartása.

Megjegyzések a tároláshoz és az ártalmatlanításhoz:

A ruhadarab használata vagy helytelen használata, vagy a ruhadarab megfelelő ápolására és használatára vonatkozó utasítások be nem tartása.

Megjegyzések a tároláshoz és az ártalmatlanításhoz:

A terméket mindig tiszta, száraz helyen, a lehető legkevesebb porral és közvetlen napfénytől távol tárolja. A magas hőmérséklet, a fény és a por károsítja az anyagokat és csökkenti azok védő tulajdonságait. A termék megsemmisítése a helyi előírásokon alapul.

Alkalmazkodik:

A minta az EN ISO 20471:2013+A1:2016 szabvány szerint tanúsított, és a rendelkezésre álló legkisebb méretben tesztelték. Ezek a vizsgálati eredmények kulcsfontosságúak. Ha a hely meghaladja a minimális követelményeket, a további hely felhasználható a további ügyféllogóhoz anélkül, hogy ez befolyásolná a tanúsítványt. A vásárlói logó elhelyezésére szolgáló területek a következők: Alapanyag: 0,05 m²

A címkék jelentése:



A CE-jelölés megerősíti, hogy a termék megfelel az (EU) 2016/425 rendelet vonatkozó követelményeinek.



A szimbólum azt jelzi, hogy használat előtt olvassa el a gyártó tájékoztatóját.



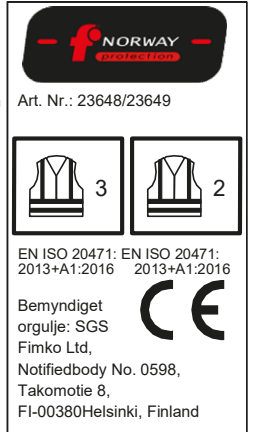
Egyéni védőfelszerelés gyártója



A gyártás dátuma (hónap/év).



A méret ikon segítségével kiválaszthatja a megfelelő ruhaméretet.



A méret ikon segítségével kiválaszthatja a megfelelő ruhaméretet.

HELMUT FELDTMANN GmbH

Zunftstrasse 28, D-21244 Buchholz/Nordheide
www.feldtmann.de, info@feldtmann.de